

ATOLI (57) *pt i cn*

pt (39), *cn* (18).

a oraz o jasne.

Sł stp, Cn notuje, Linde XVIII w.

I. Partykuła (39) :

1. *Podkreślająca oczywistość wypowiedzi, często wprowadzająca odpowiedź na zawarte w poprzednim zdaniu pytanie; przecież; scilicet Modrz, videlicet Vulg* (34) : *GlabGad* L8; A któryżby to był taki krol wffelyákiey chwały/ átoli ieft on ktory ieft námocnieyffý á námoźnieyffý *RejPs* 35; A což macie narzekać choציay fie tak ftało A toli was wđdy iefzczę zoftało nie mało *RejJóz* M4; *MurzHist* G3; thentho Jezyk onego trzi razy (yefliby fzye nyepodmowyel) pythal Lyecz on [...] rzekl. A tholi fzye nye podmawyam. *LibMal1554/187v*, 189 [2 r.]; *GórnDworz* R8; *MWilkHist* I4v; Wiem co ie zwiodło/ Atoli iż Lácińfki tłumácż ták przełożył *BudBib* I b2v, I cv, I c2v, *Iz* 18/19, *Zach* 11/7; Ale któż fie v Ianá pytał? Atoli żołnierze. *CzechRozm* 254, 77v, 146, 222, 246v; A toli odnieśli Polfcy Krolowie słuźną miárkowánia we wźzem fwego y cnoty fwey zaplátę *ModrzBaz* [16], 7, 56v, 72, 80v, 110v; iż iáko ptak dobry á toli wđdy w fwe gniazdo nie plugáwi/ ále iáko może chędoży *CzechEp* 323, 24, 97 [3 r.], 141 [2 r.], 328; *KochFr* 42; *PudlFr* 11.

2. *Nawiązująca; otóż* (5) : [*Osieł*] głupie się ták z niego śmiał: A toli vřzy krotkie mařz *BierEz* M3; Nie trzeba wiele/ hnet fie to pokaże/ iefli co vmiem. A toli rofkáz mi co dziwnego vczynić/ vřrzyřz prawdęli mowię/ ábo kłámam. *GórnDworz* T4v, P4v; *BudNT* C; *KochFr* 58.

II. Spójnik przeciwstawny (18) :

a. *Rozpoczyna wypowiedzenie wyrażające zastrzeżenie, sprzeciw; wszakże, jednak* (15) : *WujJud* 66v; *CzechRozm* 130v; Niechże tedy kto chce czyni iáko chce/ ná fwoy to karb vczyni. A toli ia y z infzymi wiernymi [...] wolę przy fłowie Bożym głupim zoftać *CzechEp* 126, [10], 79; by fię to wřzyřtko wylicząc miało fłowby mi nie sftało. Atoli wątpić w tym nie trzeba/ żeście (iáko ia wiem) dáleko od obyczáiow przodkow wářzych odřtąpili. *GórnRozm* L2; *PudlFr* 54; wyrzeć [!] niebezpieczno pisac periculosifsimum, atoli ia vfaiąc w̄m na nic się nie oglądam. *ActReg* 98, 15, 86, 117, 129, 147 (8).

b. *Wewnątrz zdania w pozycji enklitycznej* (3) : Siełaby w̄m pisac iakiem cogitationes sam zastał. ktore atoli per coniecturas dały się rozumiec. *ActReg* 97.

Połączenie: »ale atoli« (2): było co czynic z temi Raithary ale atoli Pan Bog raczył dac zwycięstwo. *ActReg* 57, 22.